

これだけは覚えよう！今日のフレーズ

<p>여기서는 담배를 피우면 안 돼요. 여기는 촬영할 수 없어요. 여기는 신발을 벗고 들어가야 해요.</p>	<p>ここではタバコを吸ってはいけません。 ここは撮影できません。 ここでは靴を脱いで入らないといけません。</p>
<p>100 미터 정도 앞에 흡연 장소가 있어요.</p>	<p>100メートルくらい先に喫煙場所があります。</p>
<p>이즈모타이샤를 배경으로 사진 찍어드릴게요. 사진 찍어드릴까요?</p>	<p>出雲大社を背景に写真を撮ってさしあげます。 写真撮りましょうか。</p>
<p>한장 더 찍을게요. 잘 찍혔나요?</p>	<p>もう一枚撮りますね。 きちんと撮れていますか？</p>
<p>어디를 눌러야 되나요? 여기서 찍으면 역광이에요.</p>	<p>どこを押せばいいですか？ ここから撮ると逆光になります。</p>

新しい単語

담배(たばこ)	크다(大きい)	신기하다(珍しい)
흡연 장소(喫煙場所)	전국(全国)	배경(背景)
피우다(タバコを ; 吸う)	신(神)	사진(写真)
처음(初めて)	모이다(集まる)	찍다(撮る) → 찍어드릴게요.
신사(神社)	회의(会議)	하나, 둘, 셋 김치(はい、キムチ！)
규모(規模)	종교(宗教)	찍히다(撮られる) → 찍혔나요?

ペアになって練習してみましょう!

**(이즈모타이샤에서)**

**오쿠다:** (담배를 피우려고 하는 한국인에게) 여기서는 담배를 피우면 안 돼요. 100 미터 정도 앞에 흡연 장소가 있어요. 저도 담배 피우러 가는 길인데 같이 가요.

김수현: 그래요? 몰랐어요. 고맙습니다.

**오쿠다:** 일본은 처음이세요?

김수현: 아니요. 두 번째예요. 그런데 이렇게 큰 신사는 처음이네요.

**오쿠다:** 이즈모타이샤는 일본에서도 규모가 큰 신사예요. 일본 전국의 신들이 1년에 한번 여기 모여서 회의를 해요.

김수현: 그래요? 신들이 회의를 한다니, 한국과는 다른 종교라서 신기해요.

**오쿠다:** 이즈모타이샤를 배경으로 사진 찍어드릴게요. 하나, 둘, 셋, 김치! 한장 더 찍을게요. 하나, 둘, 셋, 김치! (카메라를 돌려주며) 잘 찍혔나요?

新しい単語

담배( )	크다( )	신기하다( )
흡연 장소( )	전국( )	배경( )
피우다( )	신( )	사진( )
신사( )	모이다( )	찍다( ) →찍어드릴게요.
처음( )	회의( )	하나,둘,셋 김치 ( )
규모( )	종교( )	찍히다( ) →찍혔나요?

(出雲大社で)

**奥田:** (タバコを吸おうとする韓国人に)ここではタバコを吸ってはいけません。100メートルくらい先に喫煙場所がありますよ。私もタバコを吸いに行く途中でしたが、一緒に行きましょう。

キム・スヒョン: そうですね?知らなかったです。ありがとうございます。

**奥田:** 日本は初めてですか?

キム・スヒョン: いいえ、2回目です。しかし、こんなに大きな神社は初めてですね。

**奥田:** 出雲大社は日本でも規模が大きい神社です。日本全国の神さまたちが1年に1回ここに集まって会議をします。

キム・スヒョン: そうですね。神さまの会議なんて韓国と違う宗教で珍しく感じます。

**奥田:** 出雲大社を背景に写真を撮ります。はい、キムチ! もう一枚撮りますね。はい、キムチ! (カメラを返しながらか)きちんと撮れていますか?